



Lue tämä alkuperäisiä ohjeita ennen laitteesi käyttämistä, säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä tai mahdollista myöhempää omistajaa varten.

- Lue turvaohjeet nro 5.956-251.0 ehdottomasti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa!
- Käyttöohjeen ja turvaohjeiden huomiotta jättäminen voi aiheuttaa vaurioita laitteeseen ja vaaroja käyttäjälle ja muille henkilöille.
- Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään.

Sisällysluettelo

Ympäristönsuojelu	FI .. 1
Käyttöohjeessa esiintyvät symbolit	FI .. 1
Käyttötarkoitus	FI .. 1
Laitteen osat	FI .. 2
Käyttöönotto	FI .. 2
Käyttö	FI .. 2
Puhdistusmenetelmät	FI .. 3
Käytön lopettaminen	FI .. 4
Kuljetus	FI .. 4
Säilytys	FI .. 4
Hoito ja huolto	FI .. 4
Häiriöapu	FI .. 4
Varusteet ja varaosat	FI .. 5
Takuu	FI .. 5
EU-standardinmukaisuustodistus	FI .. 5
Tekniset tiedot	FI .. 6

Ympäristönsuojelu

	Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Älä käsittele pakkauksia kotitalousjätteenä, vaan toimita ne jätteiden kierrätykseen.
	Käytetyt laitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja, jotka tulisi toimittaa kierrätykseen. Paristoja, öljyjä ja samankaltaisia aineita ei saa päästää ympäristöön. Tästä syystä toimita kuluneet laitteet asianmukaisesti keräyspisteisiin.

Huomautuksia materiaaleista (REACH)
Ajantasaisia tietoja ainesosista löytyy osoitteesta:

www.kaercher.com/REACH

Käyttöohjeessa esiintyvät symbolit

Vaara

Välittömästi uhkaava vaara, joka aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai johtaa kuolemaan.

Varoitus

Mahdollisesti vaarallinen tilanne, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai voi johtaa kuolemaan.

Varo

Mahdollisesti vaarallinen tilanne, joka voi aiheuttaa lievän ruumiinvamman tai aineellisia vahinkoja.

Käyttötarkoitus

Tämä painehuuhtelukone on tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön kokolattiamattojen märkäpuhdistuslaitteena tässä käyttöohjeessa sekä turvaohjeessa Turvaohjeet harjapuhdistus- ja painehuuhtelukoneille olevien käyttö- ja turvaohjeiden mukaisesti.

Laitteen osat

Kuvat, katso sivu 2

- 1 Kotelo
- 2 Kantokahva
- 3 Tuorevesisäiliö sihdillä
- 4 Likavesisäiliö, irrotettava
- 5 Kansi
- 6 Suihkutuskytkin
- 7 Imukytkin
- 8 Suihkutus-/imuletku
- 9 Verkkokaapeli
- 10 Imuputki
- 11 Käsisuulake verhoilujen puhdistamiseen (valinnainen)
- 12 Säiliö vaahdonpoistoaineelle (Puzzi 200)
- 13 Säilytyslokero puhdistusainetableteille (Puzzi 200)
- 14 Lisäpistorasia pesupäälle PW 10
- 15 Lattiasuulake kokolattiamatoille
- 16 Käsikahva
- 17 Kahva

Käyttöönotto

- Pistä imuputki lattiasuulakkeeseen ja varmista liitos kiertämällä hattumutteri käsitiukkuuteen (vasenkätinen kierre).

Varo

Huomioi osia yhdistettäessä, että imuputken ja lattiasuulakkeen suihkutusjohto osuvat toisiinsa.

- Työnnä tarvittaessa käsikahva imuputken päälle ja ruuvaa se kiinni haluttuun asentoon mukana toimitetulla kuusio-koloavaimella.
- Liitä putkikäyrä imuputkeen ja varmista liitos kiertämällä hattumutteri käsin kiinni.

Varo

Huomioi osia yhdistettäessä, että imuputken ja putkikäyrän suihkutusjohto osuvat toisiinsa.

Kuvat, katso sivu 2

- Pistä imuletku laitteen imuletkuliittimeen.
- Pistä ja lukitse tuorevesiletkun liitin laitteen tuorevesiliittimeen.

katso kuva 1

- Liitä imuletku käsisuuttimen käyrään kahvapatkeen.

Yhdistä ja lukitse tuorevesiletkun liitin käyrään kahvapatkeen.

katso kuva 2

Verhoilujen puhdistamiseen tarkoitettu käsisuulake (ei kuulu toimitukseen) liitetään suoraan ilman putkikäyrää imuletkuun.

Suutinvalikoima

Kokolattiamatot	Lattiasuulake (230 mm)
Huonekalujen pehmusteet, seinävaatteet, auton sisäpuhdistus	Käsisuulake (110 mm) *
Portaikot	Porrassuutin *

* ei kuulu toimitukseen

Käyttö

Kuvat, katso sivu 2

- Sekoita puhdasta vettä ja puhdistusainetta puhtaassa astiassa (puhdistusainepitoisuus puhdistusaineen ohjeen mukaisesti).

katso kuva 3

⚠ Varoitus

Terveysvaara, vaurioitumisvaara. Noudata kaikkia käytettävän puhdistusaineen mukana tulleita ohjeita.

Huomautus: Lämmin vesi (maks. 50 °C) parantaa puhdistusvaikutusta.

Huomautus: Ympäristön suojelemiseksi, käytä säästeliäästi puhdistusaineita.

- Kaada puhdistusliuos tuorevesisäiliöön. Täyttömäärä ei saa ylittää "MAX"-merkintää.

katso kuva 4

- Aseta likavesisäiliö laitteeseen ja sulje sen kansi.
- Työnnä virtapistoke pistorasiaan.

→ Käynnistä imuturbiini painamalla imu-
kytkintä.

Käynnistä puhdistusainepumppu painamalla suihkutuskyskyntä.

katso kuva 5

⚠ **Varoitus**

Vaurioitumisvaara. Tarkista puhdistettavan kohteen värien- ja vedenkestävyys huomaamattomassa kohdassa ennen laitteen käyttämistä.

→ Käytä kahvakäyrässä olevaa vipua puhdistusliuoksen suihkuttamiseen. Käsittele puhdistettava pinta limittäisin vedoin. Vedä suutinta taaksepäin (älä työnnä).

katso kuva 6

→ Lattiasuulakkeen voi työtaukojen ajaksi asettaa käsikahvaan.

katso kuva 12

Likavesisäiliön tyhjennys

→ Kun likavesisäiliö tulee täyteen, kytke imu ja suihkutuskyskimillään pois päältä

→ Poista kansi.

→ Ota likavesisäiliö laitteesta ja tyhjennä se.

katso kuvaa 7 ja 8

Puhdistusmenetelmät

Tavallinen likaantumisaste

→ Ruiskuta puhdistusliuosta ja imuroi se pois samassa työvaiheessa.

Huomautus: Vielä kertaalleen suoritettu jälki-imurointi ilman suihkutusta lyhentää kuivumisaikaa.

Pahat likaantumet ja tahrat

→ Levitä puhdistusliuosta imuturbiinin ollessa pysäytettynä ja anna liuoksen vaikuttaa 10 - 15 minuuttia.

→ Puhdista sitten pinta kuten tavallisessa likaantumisessa.

→ Jotta puhdistustulos olisi vielä parempi, jälkipuhdista tarvittaessa pinta vielä puhtaalla, lämpimällä vedellä.

Puhdistusvinkkejä

- Suihkuta pahoin likaantuneet kohdat etukäteen puhdistusliuoksella ja anna vaikuttaa 5 - 10 minuuttia.
- Työskentele aina valosta varjoon päin (ikkunan luota kohti ovea).
- Työskentele aina puhtaalta pinnalta kohti likaantunutta pintaa.
- Käytä sitä matalampaa puhdistusainepitoisuutta, mitä arempi puhdistettava päällysmateriaali on (itämaiset matot, berberimatto, huonekaluverhoilut).
- Juuttiset matot voivat kutistua ja muuttaa värejään käytettäessä liian märkää puhdistusta.
- Harjaa pitkälankaiset (-nukkaiset) matot puhdistuksen jälkeen langan/nukan suuntaa (esim. nukkaharjalla tai hankausharjalla).
- Märkäpuhdistuksen jälkeen tehty kylmästäminen käyttäen Care Tex RM 762:ta estää tekstiilipäällyksen nopean likaantumisen uudelleen.
- Painautumien ja ruostetahrojen estämiseksi, kävele matolla ja aseta huonekalut matolle vasta maton kuivumisen jälkeen.
- Puhdistettaessa etukäteen puhdistusliuoksella kostutettuja mattopintoja, likavesisäiliöön muodostuu vaahtoa. Laita tällöin likavesisäiliöön Schaum ex RM 761 - vaahdonestäjää.

Puhdistusaine

Mattojen ja huonekaluverhoilujen puhdistus	RM 760 Pulver (jauhe)
	RM 760 Tabs (tabletti)
	RM 764 flüssig (neste)
Vaahdonpoisto	RM 760
Matonkylästys	RM 762
Punkinpoisto	RM 765 Mitex

Lisätietojen saamiseksi, pyydä tuotetieto- ja DIN-turvaohjelehtiset.

Käytön lopettaminen

Tuorevesisäiliön tyhjennys

- Kytke suihkutuspumppu ja imu kytkimillään pois päältä.
- Paina hetken aikaa kahvakäyrässä olevaa vipua paineen poistamiseksi.
- Irrota kahvakäyrä suihkutuspumppu-/imuletkusta.
- Poista kansi.
- Laita imuletkun pää tuorevesisäiliöön.
katso kuva 9
- Käynnistä imuturbiini painamalla imukytkintä.
- Ime tuorevesisäiliö tyhjäksi ja kytke laite pois päältä.
- Ota likavesisäiliö laitteesta ja tyhjennä se.

Laitteen puhdistus

- Liitä kahvakäyrä (imuletkun ja suuttimen kanssa) imuletkuun.
- Yhdistä ja lukitse tuorevesiletkun liitin käyrään kahvaputkeen.
- Laita n. 2 litraa vesijohtovettä tuorevesisäiliöön.
Älä lisää puhdistusainetta.
- Laita suutin likavesisäiliöön.
- Käynnistä puhdistuspumppu painamalla suihkutuspumppu kytkintä.
katso kuva 10
- Paina kahvakäyrän vipua ja huuhtele laitetta 1 - 2 minuutin ajan.
- Kytke laite pois päältä.
- Vedä virtapistoke irti pistorasiasta.
- Ota likavesisäiliö laitteesta ja tyhjennä se.
- Puhdista laite ulkoisesti.

Kuljetus

Varo

Loukkaantumis- ja vahingoittumisvaaravaara! Huomioi kuljetettaessa laitteen paino.

- Laita kuljetuksen ajaksi imuletku kanto-kahvan päälle ja suihkutuspumppu-/imuletku koukkuunsa.
- Kun kuljetat laitetta ajoneuvoissa, varmista laite liukumisen ja kaatumisen varalta kulloinkin voimassa olevien ohjesääntöjen mukaisesti.

Säilytys

Varo

Loukkaantumis- ja vahingoittumisvaaravaara! Huomioi säilytettäessä laitteen paino.

Tätä laitetta saa säilyttää vain sisätiloissa.

Hoito ja huolto

⚠ Vaara

Sähköiskun aiheuttama loukkaantumisvaara. Virtapistoke on vedettävä irti pistorasiasta ennen kaikkia laitteeseen kohdistuvia töitä.

- Tarkista verkkojohto, pidennysjohto ja letkut jokaista käyttöä vaurioiden varalta.
- Hajuhaittojen välttämiseksi, tyhjennä laite kaikesta vedestä ennen pidempiä aikoja, jolloin laitetta ei käytetä.
- Puhdista säännöllisesti tuorevesitankin siivilä ja likavesisäiliön vieressä oleva nukkasiviliä.

katso kuva 11

Häiriöapu

⚠ Vaara

– *Sähköiskun aiheuttama loukkaantumisvaara.*

Virtapistoke on vedettävä irti pistorasiasta ennen kaikkia laitteeseen kohdistuvia töitä.

- *Anna valtuutetun asiakaspalvelun tarkastaa ja korjata sähkölaitteet.*
- *Ota yhteys valtuutettuun asiakaspalveluun häiriötapauksissa, joita ei ole lueteltu tässä luvussa, jos olet epävarma tai, jos tässä ohjeessa niin neuvotaan.*

Suuttimesta ei tule vettä

- Täytä tuorevesisäiliö.
- Tarkasta tuorevesiletkun liittimien kunollinen kiinnitys.
- Vapauta suuttimen lukitus ja vedä irti, puhdista tai vaihda suutin.
- Puhdista tuorevesisäiliön sihti.
- Puhdistusainepumppu rikki, ota yhteys asiakaspalveluun.

Vesisuihku on yksipuolinen

- Puhdista suuttimen suukappale.

Riittämätön imuteho

- Tarkasta kannen tiiviyys.
- Puhdista kannen tiiviste ja laitteen tiivistepinta.
- Puhdista nukkasihti.
- Tarkasta, että imuletku ei ole tukkeutunut, puhdista tarvittaessa.

Puhdistusainepumppu on äänekäs

- Täytä tuorevesisäiliö.

Varusteet ja varaosat

- Vain sellaisten lisävarusteiden ja varaosien käyttö on sallittua, jotka valmistaja on hyväksynyt. Alkuperäiset lisävarusteet ja varaosat takaavat, että laitetta voidaan käyttää turvallisesti ja häiriöttömästi.
- Tärkeimpien osien varaosaluettelo löytyy tämän käyttöohjeen lopusta.
- Saat lisätietoja varaosista osoitteesta www.karcher.fi, osiosta Huolto.

Takuu

Kussakin maassa ovat voimassa valtuuttamamme myyntiorganisaation julkaisemat takuehdot. Materiaali- ja valmistusvirheitä aiheutuvat virheet laitteessa korjaamme takuuajana maksutta. Takuutapauksessa ota yhteys ostotositteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoon.

EU-standardinmukaisuustodistus

Vakuutamme, että alla mainitut tuotteet vastaavat suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä valmistustavaltaan EU-direktiivien asianomaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Jos tuotteeseen/tuotteisiin tehdään muutoksia, joista ei ole sovittu kanssamme, tämä vakuutus ei ole enää voimassa.

Tuote: Pesevä imuri

Tyyppi: 1.100-xxx

Tyyppi: 1.193-xxx

Yksiselitteiset EU-direktiivit

2006/42/EY (+2009/127/EY)

2004/108/EY

Sovelletut harmonisoidut standardit

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335-1

EN 60335-2-68

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2008

EN 62233: 2008

Sovelletut kansalliset standardit

-

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johton puolesta ja sen valtuuttamina.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentointivaltuutettu:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40


71364 Winnenden (Germany)

Puh.: +49 7195 14-0

Faksi: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2012/12/01

Tekniset tiedot

		Puzzi 100	Puzzi 200
Verkköjännite	V	230	230
	V	AU: 240	AU: 240
Taajuus	Hz	50/60	50/60
Suojatyyppi	--	IPX4	IPX4
Kotelointiluokka		II	II
Teho puhallinmoottori (maks.)	W	1250	1250
Nimellisteho puhallinmoottori	W	1100	1100
Teho (yhteensä)	W	--	1350
Ilmamäärä (maks.)	l/s	54	54
Alipaine (maks.)	kPa (mbar)	22 (220)	22 (220)
Teho suihkutuspumppu	W	40	80
Suihkutusaine	MPa	0,1	0,2
Suihkutusaine (maks.)	MPa	0,3	0,3
Suihkutusmäärä	l/min	1	2
Puhdistusaineliuoksen lämpötila (maks.)	°C	50	50
Säiliön tilavuus	l	14	14
Täyttömäärä tuorevesi	l	10	10
Täyttömäärä likavesi	l	9	9
Teho laitepistorasia (maks.)	W	250	250
Pituus x leveys x korkeus	mm	665 x 320 x 435	665 x 320 x 435
Tyypillinen käyttöpaino	kg	10,2	12,0
Ympäristön lämpötila (maks.)	°C	+40	+40
Mitatut arvot EN 60335-2-68 mukaisesti			
Äänenpainetaso L_{pA}	dB(A)	68	68
Epävarmuus K_{pA}	dB(A)	1	1
Käsi-käsivarsi värinäarvo	m/s^2	<2,5	<2,5
Epävarmuus K	m/s^2	0,2	0,2

Verkkokaapeli	H05VV-F 2x1,0 mm ²	
	Osa-nro	Johdon pituus
EU	6.647-860.0	7,5 m
GB	6.647-993.0	7,5 m
CH	6.647-991.0	7,5 m
AU	6.647-992.0	7,5 m